

Porównanie tłumaczeń Mateusza 14:20

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I zjedli wszyscy i zostali nakarmieni i zebrali — nadmiar — kawałków, dwanaście koszyków pełnych.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I zjedli wszyscy i zostali nasyceni i zabrali zbywającego z kawałków dwanaście koszyków pełnych
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I zjedli wszyscy, i zostali nasyceni; zebrali też dwanaście pełnych koszyków pozostałych kawałków.* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I jedli wszyscy i zostali nasyceni, i zebrali zbywającego (z) ułomków dwanaście koszyków pełnych.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I zjedli wszyscy i zostali nasyceni i zabrali zbywającego (z) kawałków dwanaście koszyków pełnych

¹⁾ <x>120 4:44</x>; <x>470 15:37</x>